

広報ひらつか

人口 232,718人
世帯 74,793世帯
(61年12月1日現在)

昭和62年1月15日／毎月15日発行／95,000部／神奈川県平塚市役所発行
編集・企画部広報課／〒254 平塚市浅間町9番1号 電話23-1111



多くの市民の浄財が

寄付金については、国庫とその他の四割の基金を構成するところができた。平塚市社会福祉協議会では、基金による集まり、利息を効率的な運用により、地域福祉やボランティア活動の資金に、大きな成果を得ています。しかし、高齢化に伴って社会福祉を考えると、まだまだ土足ではあきません。市の拠出金は、応じられませんが、市民のみなさんの浄財はこれから増えていきますので、善意の輸送にさらに広げてもらう方向かなと思います。

福祉基金四億円に

福祉基金は、平成五年は五十万円、六年度は二百五十万円を出し、六年度で三億円を積みました。市民のみならずの善意による資金は、初年度の五十六万七千七百円、二年目の五十七万七千七百円、三十九万の基金が寄せられました。市民のみならずの理解も高まり、三年目の五十八万度は二千六百五十三万円、四年度は二千六百一十万円、六十年間は二千四百一十八万円と、五年間で二百三十三万円の増が集まりました。そして、昨年十二月二十一日、民間にわたるいのちの参画、子どもが亡くなった時に、市民の供養に、「何かお返しをしたい」と、百万円を寄付されたことにより、予定より早く、一億円の目標を達成することができました。

この市民の浄財一億と、市の拠出した三億円を併せて、福祉基金の億圓が完成したのであります。

果実は二千六
百万円にも
福証金の六十一年度の果
は、二千六百五十三万円で
のよき事業を展開している。
地域福祉活動事業
地区にありあけ広場事業や一
暮らし老人の給食事業
ボランティア育成活動事業
ボランティアの育成と活動
助成を行っています。例え
ば、昨年八月に開催した「ふ

福祉基金年度別一覧表（61年12月20日現在）

年度	市民寄付金	市拠出金	合 計	果実(利子)
56年	700万8371円	5000万円	5700万8371円	
57年	2239万2000円	5000万円	7239万2000円	379万9900円
58年	2553万3756円	5000万円	7553万3756円	550万8000円
59年	1682万2408円	5000万円	6682万2408円	1047万3394円
60年	1484万2779円	5000万円	6484万2779円	1931万0181円
61年	974万0668円	5000万円	5974万0668円	2653万6000円
計	1億97万9982円	3 億円	4億97万9982円	6562万7475円

市民の寄付金一億円

益金や香典返しの一部、一円募金、チャリティペーパーの収益金などいろいろな形で。飲食店に置いた、七百圓の現金の店舗に置き、お客にその錢の一部を募じているという定期的な「福祉基金」で支えています。また、つし看護婦紹介所所長沢武司さん（無子）應、中村伝五郎さん（夕陽會）の名を毎月社会福祉協議会個人名義で寄付されています。

に届けられ、中学生も毎日のお小遣いとして、学校ぐるみやクラス単位で寄せられたところがあります。南原小学校では、子供たちが読みたい本を持ち寄り、PTAが開催した南原まきの会場で、「古本バザール」を開き、その収益金一万七千十七円を福祉基金へ寄せています。このように、寄せられた浄財は、市に送るのみで基金といえるのでは

みなさんが「マツリマン」を楽しんでいます。各種協賛の充実、明るく楽しい会、お紙吹雪を渡した老人に感謝の手紙、火災保険の設備の支給、ヘルニアクスの作成、障害者タシンの料金金の完成など行っている。掲載電話の件もすべて一人暮らしの老人宅に訪問し、毎日一回市置戸を「お気ずがよ」と、モーニングルをいただきます。

社協雲三

社協雲三 平塚市社協福

募金に協力をした昭和十一年度一定福祉基金四萬を達成しました。また十分はあいませんが、これから福祉基金募ってきたいと思ひます。

市川のみなさん 趣意をよく理解していただき福祉の充実に協力をお願いします。

福祉基金の旨

社協雲三

基金管理委員
会で運用を

市内には、三千六百人を超す障害者と、寝たきり老人や一人暮らし老人などの要援護老人が九百八十人います。毎年生み出す福祉基金の果実（利息）は、この方々やボランティア団体の育成・助成に使われています。この果実の管理運用は、社会福祉協議会を中心に基金管理委員会で行っています。

感謝のつとめ開く

2月1日市民センターで

四條門達成記念に「福祉基
感謝のつどい」ふれあいフ
スティルを開催します。

市民のみなさん、ぜひ、ご参
りください。

とき 2月1日(日) 午後
1時30分～4時まで

市民センター
ベギー葉山 丸山
入場整理券は市民
相談室、市民センター、駅
前市民センター、市立
公民館(配布)にあります。

20歳の主張を述べる荒井さん

成人記念作文コンクールで最優秀賞になり
成人式で20歳の主張を述べる荒井まり子さん
(ふじみ野)の作文を紹介する。



受賞の喜びと同時に、「親に感謝したい」と語る荒井まり子さん。自宅の前で

今月の話題

市豆米

— 120 —

今月の話題

東京豆人集

— 120 —

私は高校卒業後、大学へは進学せず、英文秘書のための専門学校に進み、現在は東京にある英国証券会社に勤務し、好きな証券を生かして毎日本楽しく働いております。この二年間が一生忘れられない貴重な二年間になりました。

高校時代の友人はみな学話しております。

送る人々たちを見るに、私はどなたも大学生だとも思わす振ることもありません。学園面はもちろん、生活面においても量産品ではないのですのちや方、服装、化粧柄紙のペーパーの切り方で散くわれ、修飾といつても過言はありませんでんし、しかし、忍耐を重ね、就緒するまがに心と心注した、こまでやつてきましめ。そして、十月に念願の就職果たしました。その時は、長い長いトンネルからさうろくぬけ出したような気分でした。卒業を待たずに即社に入りました。

現在に至っております。

に進学。あるいは進学をめざしましたが、私は専門学校を志望した。その時代は、専門学校で好きだった英語を専門的に学び、語学をかくして社会へトライしたいからである。

今年三月に卒業する理の学校は英語教育の秘書養成の学校で、大変厳しく、毎日友としゃべり暇もありませんでした。私も覚悟はいそいそでしたが、楽しく大学生活を送ることに決めたので、この二年間ついに努力できたことがわかってきた。家族が満足しているため、社会に出てからの苦労や飛びこんだのですがいいままに培われた経験をもっと、自信をもって一人ひとりに大きな人間になりたいという想いを思ふ。

若菜井さんは、活発な明るい性格で音楽が好き。どこか車で行けたところとか。

主な大会日程



◇プロ野球オープン戦

・3月24日(火) 13時 大洋-阪急

◇プロ野球公式戦

・5月19日(火) 18時 大洋-ヤクルト

・6月30日(火) 18時 大洋-阪神

※入場券等詳しくは平塚球場へ。

電話33-1166

◇その他の試合

・3月22日(日) 湘南軟式野球開会式

・3月22日(日) 平塚市野球協会大会

・3月28日(土) 少年野球選抜オールスター

・3月29日(日) 平塚球場開設記念試合

3月にオープン

競技場の申し込み方法

対 象	申し込み日	申 込 書
大会、競技会、興業等の主催者	前年の11月1日～12月10日まで	予備申込書
上記以外の小規模競技等の主催者	使用前月の1日～7日まで	予備申込書
年間、月間に申し込みなかった主催者	使用する10日前まで	許可申請書
練習(陸上競技のみ)使用の団体	利用する当日まで	許可申請書
年度会員	3月1日から	許可申請書
無料個人	申し込み不要	なし



総合公園内に建設中だった平塚競技場が三月十五日オープンすることになった。現在、落成記念試合などの準備に追われているが、平塚競技場の利用の仕方や使用料などが決まった。

▽競技場の位置 平塚市中原一丁目平塚球場西隣り

▽競技場の規模 公認第一種陸上競技場

▽メインスタンドイス席三千三百人 バックスタンド芝生

競技場のご案内

利用の仕方や使用料決まる

陸上競技で専用する場合の使用料

区 分	グラウンド1時間の使用料	
	市 内	市 外
日本陸上競技連盟等の主催主管の大会	小学生 1,500円 中学生 1,500円 高校生 1,500円 上記以外 2,000円	同じ 同じ 同じ 同じ
上記以外のもの	小学生 1,500円 中学生 1,500円 高校生 1,500円 上記以外 2,000円	2,000円 2,000円 2,000円 3,000円

※この外、球技で利用する場合や有料、無料、運動会など各種目により使用料が定められている。

入場券を希望者に

日本サッカーリーグの試合

第一種公認陸上競技場として、三月十五日平塚競技場はオープンする。

この競技場の落成を祝っているが、その大会の一つ「日本サッカーリーグ」の試合が、平塚球場で行われる。入場券が配布されることになった。

希望される方は、早めに官製往復券を申し込みます。

▽日時 3月15日(日) キックオフ午後二時

▽観客数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

球場技術員の募集

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員

平塚球場では、試合進行のサポートを希望する方に、ボランティアを募集している。

▽募集期間 三月十五日(日) キックオフ午後二時

▽募集人数 八千人(メインスタンド二千二百人、バックスタンド二千二百人、バックススタンド一千人)

▽応募方法 官製往復券は、在任中に住所、氏名、電話番号、勤務先または学校を記入する。ただし、場内放送員



20日に開館を

ふれあいセンター完成

町が、下水道処理センターとして建設したものであるが、下水関係設備の外、平塚市や関係市町村の方々に、文化、教育、スポーツ活動の場として、広く活用してもらうことになった。

▽施設の概要

鉄筋コンクリート二階建て、延べ面積一〇六平方メートル

1階 事務室、小会議室、大会議室、展示コーナー

2階 和室三室、調理室

▽所在地 平塚市中原一丁目

三〇(電話54-6419)

▽申し込み 施設へ直接

▽利用時間 午前9時～午後9時

平塚市をめぐるとする九市三二休館日 毎週月曜日

ひらつか名産品の追加募集

ひらつか名産品は、市内で生産、販売されている工業製品、農産物、食品加工品、工業製品、民生必需品の中から選定される。

昭和五十九年度において、三品を名産品として選定しているが、今年度の追加選定の募集をすることになった。

▽申し込み方法 一品ごとに生産品カードに記すうえ現品を添える

▽申し込み先 平塚商工会議所 庶務課

▽申し込み締め切り 2月27日(金)

▽問い合わせ先 ひらつか名産品選定委員会事務局 平塚商工会議所内 電話22-1510、又は市商工課商業係(内線五四八)

環境保全功労者の表彰を

昭和六十一年度神奈川県環境保全功労者が決まった。今年表彰された方々は、清掃、美化活動に5年以上努めている方々である。

「湘南地区行政センター」所長(敬称略)

北村孝(桜ヶ丘)

美文化運動推進功労者表彰を

昭和六十一年度神奈川県美文化運動推進功労者が決まった。今年表彰された方々は、清掃、美化活動に5年以上努めている方々である。

「湘南地区行政センター」所長(敬称略)

北村孝(桜ヶ丘)

としむし運動10周年記念 まちづくりのつどい

と き 2月19日(木) 午前10時～午後3時30分

と ころ 中央公民館ホール

申し込み 平塚市社会福祉協議会へ電話(33-2333)で。

青少年相談室 市民センター内

34-7711

月、金曜日 9時～15時 土曜日は11時～15時

◇悩みことは「相談」

33-77830

月、土曜日 9時～15時 33-11111

◇心配ごと相談 毎週月曜日 13時～15時

◇母子相談 毎週月曜日 9時～15時 30分

◇家庭相談 毎週月曜日 9時～15時 30分

◇高齢者相談 毎週月曜日 9時～15時 30分

土曜日は12時まで

◇婦人相談 毎月第3水曜日 10時～15時

市民相談室 23-1111 内線二九三

◇入館時間 1月20日(火)、2月3日(火)

◇行方不明相談 13時～15時

◇一般法律相談 1月27日(火)、2月5日(木)

◇登記・供託 測量相談 1月20日(火)、13時～16時

◇住居相談 1月20日(火)、13時～16時

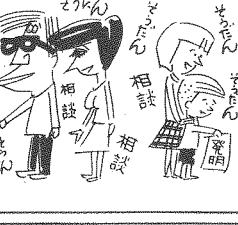
◇一階市民相談 毎日(ただし、土曜日は12時まで、日曜日は15時まで)

◇消費生活相談 1月16日(金)、2月6日(金) 10時～15時

◇定額年金相談 2月12日(木)、10時～15時

◇養育費特許相談 2月1日(月) 10時～15時

お気軽にご利用を



市民相談

市民相談

61年度各会計別予算(9月末現在)

300 会 計 別	予 算 額	構成比
一般会計	506億0900万円	48.8%
特別会計	531億9697万円	51.2%
競輪事業	262億0706万円	25.2%
国民健康保険事業	70億6100万円	6.8%
都市改造事業	2億7866万円	0.3%
下水道事業	69億8030万円	6.7%
農業共済事業	1億9895万円	0.2%
農産物センター	1億4649万円	0.2%
交通災害共済事業	6272万円	0.1%
水産物地方卸売市場	2658万円	0.0%
総合公園用地取得事業	12億8980万円	1.2%
老人保健医療事業	58億3619万円	5.6%
市民病院事業	43億6607万円	4.2%
交通救急センター	7億4315万円	0.7%
合 計	1038億0597万円	100.0%

61年度一般会計歳出予算(9月末現在)

本費	132億6138万円	商工費	20億1682万円
生費	76億7880万円	消防費	18億5523万円
育費	67億9511万円	農水費	13億0731万円
生費	64億2055万円	議会費	4億4352万円
務費	51億1068万円	労働費	3億8969万円
債費	26億9457万円	その他	1億3534万円
支出金	25億0000万円	合 計	506億0900万円

61年度の主な事業(9月末現在)

ケ派住宅建設事業	3億4346万円
上競技場整備事業(継続)	21億6858万円
総合公園用地買収事業	12億8980万円
共下水道整備事業	41億1493万円
下水道整備事業	2億5348万円
水路整備事業(豊田排水路外)	3億1790万円
道改良事業(真土42号線外)	10億7760万円
な焼却処理施設整備事業(継続)	24億3071万円
自転車駐車場整備事業	1億2928万円
防一斉指令装置整備事業(継続)	1億675万円
野小中学校屋内運動場新築改築事業	2億1939万円
原小中学校プール整備事業(継続)	5325万円
洋中学校校舎新築改築事業	4億3900万円
内中学校プール整備事業(継続)	5853万円
土見公民館改築事業	1億7854万円
民スポーツ管理棟新築事業	6486万円
ショッピングモール整備事業(東海道本 り外)	10億6758万円
村総合整備(モデル)事業	9634万円
体営土地改良総合整備事業	1億3503万円
肉センター施設改修事業(継続)	1億1402万円
線道路整備事業(長持寺田線線外)	2億9798万円
花木橋架替事業	9718万円
市計画街路整備事業(大勾丸島線外)	7億9000万円
用河川河内川改修事業	9300万円
庁舎増設事業(継続)	6億5227万円

8. 職員手当の状況

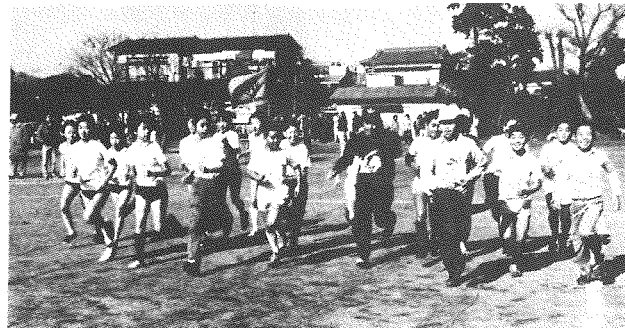
割合)	勤 勉	区 分	全 職 種	
		職員手当に占める手当支給職員の割合	72.0%	
		支給対象職員1人当たり平均支給年額	152,708円	
		手当の種類(手当数)	40種類	
		代表的な手当の名称……医師手当、清掃作業手当、現場作業手当、 下水道施設現場作業手当、自動車運転手当		
60年度	調整手当	区 分	平塚市	国
		支給対象地域	全地域	全地域
		支給率	10%	10%
		支給対象職員	全職員 2,236人	—
		支給対象職員1人 当たり平均支給年 額(60年度決算)	314,120円	—
61年度	調整手当	区 分	平塚市	国
		配偶者	14,600円	14,000円
		配偶者以外の 扶養親族のうち2人まで	5,700円	4,500円
		配偶者のない 職員の扶養親 族のうち1人	9,600円	9,500円
		その他の扶養 親族	1,000円	1,000円
61年度	調整手当	住 居 手 当	16,700円限度	15,000円限度
		通 勤 手 当	交通機関利用者実費 片道1.5km以上	24,000円限度 片道2km以上

問い合わせ先

●財政状況……総務部
財政課(内線 353)

●給与状況……企画部
職員課(内線 321)

時間外勤務手当	60年度	支 給 総 額	799,900千円
		職員1人当たり平均支給年額	359千円
	59年度	支 給 総 額	690,478千円
		職員1人当たり平均支給年額	308千円



みんな一斉に新春に向かってスタート

ピョンピョンと飛躍の年に



ガンバレー!!



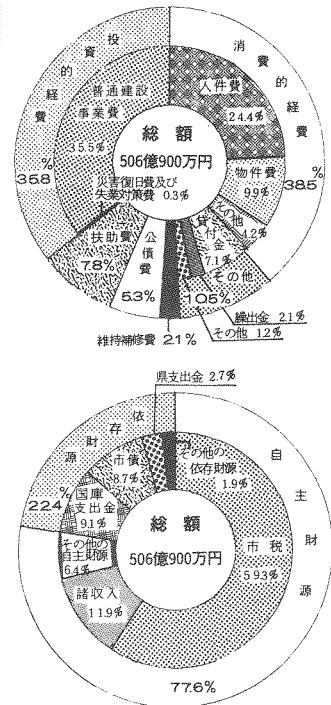
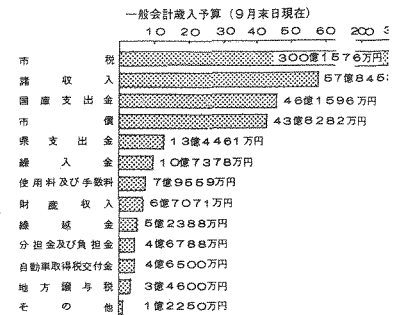
おいしそうな豚汁(平塚海岸)



みんなの声援に送られ力走



ゴールまであとわずか



虹ヶ
陸上
総合
公社
都市
排外
市道
ごみ
自衛
消防
大里
大庄
太田
黄口
嘉三
市見
シミ
通々
農林
団地
食料
貯糸
下才
郡下
隼戸
市戸

①表1、表2は、全国的に比較しやすい普通会計（一般会計と都市改造事業会計）による。

②表6、表7は、自治省が実施した給与実態調査の資料による一般行政職に技能労務職を加えた。

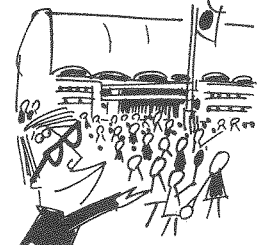
③表8は、全会計（全職員）ベース。

9. 特別職の報酬等の状況（61年4月1日現在）			
区 分	平	塚	市
給料（月額）	市 長		763千円
	助 役		625千円
	収 入 役		540千円
報酬（月額）	議 長		443千円
	副 議 長		385千円
	議 員		356千円
月末手当 （61年支給割合）	市 長	3月間	0.5月分
	助 役	6月期	2.07月分
	収 入 役	12月期	2.60月分
		計	5.17月分
		議会関係も同様の支給割合	

	平 塚 市			国	
期 末	(61年支給割合)			(61年支給率)	
勤 勉	3 月 期	0.58 月 分	—	3 月 期	0.5 月 分
当 年	6 月 期	1.57 月 分	0.6 月 分	6 月 期	1.4 月 分
	12 月 期	1.96 月 分	0.8 月 分	12 月 期	1.9 月 分
	計	4.11 月 分	1.4 月 分	計	3.8 月 分
61 年 度 退 職 当 年	(支給率)	自己都合	勸奨・定年	(支給率)	自己都合
	勤続20年	23.4 月 分	42.0 月 分	勤続20年	21.0 月 分
	勤続25年	31.525 月 分	53.76 月 分	勤続25年	33.75 月 分
	勤続35年	53.375 月 分	76.44 月 分	勤続35年	47.5 月 分
	最高限度額	54.9 月 分	78.624 月 分	最高限度額	60.0 月 分
	その他の加算措置	制度なし		その他の加算措置	定 措
	退職時特別昇給	勤続10年以上20年未満 …1号給、勤続20年以上…2号給		退職時特別昇給	
60 年 度	1人当たり 平均支給額	1,206千円	27,874千円		
	平均勤続年数	5.1年	28.8年		

※ 退職手当の支給率について昭和58年度から段階的に引き下げ中である。

各種目ともラケット、シャトル、ボールは各自持参を、また、上ばき用運動ぐつを用意すること。



担当 教育委員会体育課 電話31—3060



◇廣告板數
◇募集期間
◇廣告料金
◇使用期間
◇申込方法

